

# Organisation des Suisses de l'étranger

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **35 (2008)**

Heft 4

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.





Camp de ski hier et aujourd'hui: Engelberg 1942

## Swiss-Ski

Juskila gratuit pour les enfants suisses et suisses de l'étranger âgés de 13 à 14 ans

280 enfants suisses et 20 enfants suisses de l'étranger nés en 1994 et 1995 pourront participer gratuitement au grand camp de ski de l'association de ski suisse à la Lenk. Celui-ci aura lieu du 2 au 9 janvier 2009. Pour pouvoir participer au Juskila, les enfants suisses de l'étranger doivent au moins pouvoir communiquer dans une des trois langues nationales suisses (allemand, français ou italien). Les enfants qui participeront seront tirés au sort à la mi-octobre.

## Fondation pour les enfants suisses à l'étranger

Camps d'hiver 2008/2009 pour les 8-14 ans

Qu'ils pratiquent le ski ou le snowboard, qu'ils soient débutants ou expérimentés, dans nos camps d'hiver les enfants suisses de l'étranger âgés de 8 à 14 ans peuvent passer du bon temps!

Camps d'hiver Sedrun (GR)

Date: du vendredi 26 décembre 2008 au dimanche 4 janvier 2009  
 Nombre de participants: 48  
 Prix: CHF 900.-



Hasliberg 2006

Location skis/snowboard:

env. CHF 150.-

Délai d'inscription:

15 octobre 2008

Camps d'hiver Unterwasser (SG)

Date: du samedi 31 janvier 2009 au samedi 7 février 2009

Nombre de participants: 24

Prix: CHF 700.-

Location skis/snowboard:

env. CHF 140.-

Délai d'inscription:

15 décembre 2008

Inscription

Vous trouverez les indications précises à propos des camps d'hiver ainsi que le formulaire d'inscription dès le 15 septembre 2008 sur le site [www.aso.ch](http://www.aso.ch) (Rubrique Offres / Offres pour

les enfants et les jeunes / Camps et offres). Des réductions sont octroyées dans des cas autorisés. Sur simple demande, nous pouvons également vous envoyer notre brochure d'information par la poste.

## Des contacts partout dans le monde

Les jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger se connaissent par le biais des offres de l'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE). Ils ont passé ensemble des vacances en Suisse. Dans un camp de ski, un camp d'été, un cours de langue ou la même famille d'accueil, ils ont fait connaissance et entretiennent depuis des contacts à des milliers de kilomètres. Certains se reverront l'année prochaine grâce aux offres pour les jeunes de l'OSE. Les jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger qui participent pour la première fois seront accueillis à bras ouverts. Qu'y a-t-il de prévu au programme?

## Session fédérale des jeunes (17.11.08-23.11.08)

En Suisse, la rencontre du Parlement des jeunes est organisée exclusivement par des jeunes. Chaque année, une session a lieu au Palais fédéral. Les jeunes peuvent y formuler leurs avis et revendications aux

### TALON D'INSCRIPTION POUR LA PARTICIPATION AU TIRAGE AU SORT:

Prénom:	Nom:
Rue:	NPA, localité:
Pays:	Date de naissance:
Nom de la personne investie de l'autorité parentale:	
<input type="checkbox"/> fille <input type="checkbox"/> garçon	Téléphone:
Commune d'origine en Suisse (voir passeport / CI):	
E-mail parents:	
Type de sport:	<input type="checkbox"/> Ski alpin <input type="checkbox"/> Ski de fond <input type="checkbox"/> Snowboard
Langue enfant:	<input type="checkbox"/> Allemand <input type="checkbox"/> Français <input type="checkbox"/> Italien

**Veillez cocher une seule case, le type de sport ne peut plus être modifié après le tirage au sort!**

Signature de la personne investie de l'autorité parentale: \_\_\_\_\_

Signature du jeune: \_\_\_\_\_

Talon à renvoyer d'ici au 15 octobre 2008 à: Fondation pour les enfants suisses à l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne, Tél. +41 31 356 61 16, Fax +41 31 356 61 01, E-mail: [sjas@aso.ch](mailto:sjas@aso.ch), [www.aso.ch](http://www.aso.ch) (Rubrique Offres / Offres pour les enfants et les jeunes / Camps et offres)



décideurs politiques suisses. La participation à la Session des jeunes est une possibilité unique en son genre de jeter un coup d'œil derrière les coulisses de la politique. L'OSE initie les jeunes au système politique suisse et aborde au préalable les thèmes de la Session des jeunes avec les participantes et les participants afin qu'ils puissent prendre part activement aux débats. Veux-tu changer le monde? Chaque avis compte.

#### **Camp de ski de Nouvel An à Lantsch (GR)**

**26.12.2008-04.01.2009**

La station de ski appréciée de Lenzerheide dans les montagnes grisonnes est située à quelques kilomètres seulement de Lantsch. Nous serons logés dans un centre de vacances spacieux et pratiquerons chaque jour des sports d'hiver sur la Lenzerheide. Des moniteurs de ski et de snowboard qualifiés aideront les jeunes à améliorer leur technique sur la neige. À la Saint Sylvestre, nous ferons sauter les bouillons et débuterons 2009 pleins d'entrain.

#### **Offres de formation**

Les jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger profitent de nos professeurs de langues en Suisse. Nous leur permettons de prendre connaissance du paysage de formation suisse. Nos familles d'accueil sélectionnées attendent les jeunes qui pourront parcourir la Suisse de leur propre initiative grâce à l'abonnement général des CFF. Bienvenue en vacances en Suisse.

*Service des jeunes*

*Tél. +41 31 356 61 00*

*youth@aso.ch*

*www.aso.ch*

### **Exercice des droits politiques des Suisses de l'étranger**

**Le 22 mai dernier la commission des institutions politiques du Conseil national était avertie par des représentants de l'OSE, des difficultés rencontrés par les Suisses de l'étranger dans l'exercice de leurs droits politiques. Messieurs Jacques-Simon Eggly et Rudolf Wyder, respec-**

### **tivement président et directeur de l'Organisation des Suisses de l'étranger, informaient la commission des nombreuses plaintes reçues au lendemain des élections fédérales en 2007.**

Les émissaires de l'OSE ont avant tout relevé les différents problèmes liés à l'envoi du matériel de vote aux Suisses expatriés qui ont rendu leur participation au processus démocratique difficile, voire impossible. Citons pour exemple: des envois trop tardifs ou dans la mauvaise langue, une documentation incomplète ou encore la suppression pure et simple de personnes des registres électoraux.

Le problème se situant au niveau des applications des dispositions légales, Messieurs Eggly et Wyder ont prêché pour que soit introduit le plus rapidement possible le mode de scrutin par voie électronique (E-voting). Une autre demande à été formulée : que les voix des Suisses de l'étranger soient comptabilisées de manière séparée.

La Commission a, par huit voix contre sept, refusé de déposer une intervention qui aurait investi la Confédération de la mission d'envoyer les documents de votes aux expatriés suisses. Elle a en effet estimé que l'intervention de la Chan-

cellerie fédérale qui a envoyé une circulaire de sensibilisation aux cantons et aux communes actuellement responsables des envois, était suffisante.

Aux yeux de l'OSE, la situation présente ne peut pas persister. Nos concitoyens de l'étranger doivent pouvoir exercer leurs droits politiques comme n'importe quel Suisse résidant sur le territoire national. C'est pourquoi l'OSE continuera de sensibiliser les parlementaires à la nécessité de mettre en place un système viable et de garantir une bonne qualité de service aux membres de notre diaspora.

La question plus globale qui sous-tend ces revendications est, et demeure, la reconnaissance du poids, politique, économique et culturel de la Cinquième Suisse.

L'audition des représentants de l'OSE avait été décidée à l'occasion des délibérations sur l'initiative parlementaire Sommaruga qui concerne la représentation directe des Suisses de l'étranger aux chambres fédérales. Ce fut l'occasion pour Messieurs Eggly et Wyder, de rappeler qu'à l'heure actuelle, il n'existe pas de loi générale d'application à l'article 40 de la Constitution fédérale qui constituerait une base légale solide pour la politique de la Confédération sur la question des Suisses de l'étranger.

### *Résolution des Suisses de l'étranger en faveur de la «Revue Suisse»*

Les Suisses de l'étranger se mobilisent en faveur de la «Revue Suisse». Réunis en Congrès annuel dans leurs pays de résidence, les Suisses de France, d'Allemagne mais aussi d'Italie et d'Angleterre ont fait part de leur inquiétude quant à tout projet de réduction de la diffusion de la «Revue Suisse» sous sa forme actuelle.

Ils ont insisté sur l'importance de ce médium de communication qui est le seul à atteindre tous les Suisses de l'étranger. Ils estiment qu'il est important de l'envoyer de manière systématique à tous les Suisses expatriés qui sont immatriculés afin qu'ils conservent un lien fort avec leur patrie. Ainsi les résolutions votées demandent à la Cheffe du DFAE, Madame Micheline Calmy-Rey de prendre toutes les mesures nécessaires pour que la «Revue Suisse» puisse continuer à exister dans sa forme actuelle et à atteindre tous les Suisses expatriés inscrits sur les registres.

#### **ORGANISATION DES SUISSES DE L'ÉTRANGER**

*Nos services:*

- Service juridique
- Service des jeunes
- AJAS Association pour l'encouragement de l'instruction de jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger
- CESE Comité pour Ecoles suisses à l'étranger
- FESE Fondation pour les enfants suisses à l'étranger

*Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne  
Tél. +41 31 356 61 00, Fax +41 31 356 61 01, www.aso.ch*